



Po Leung Kuk Tong Nai Kan Junior Secondary College

保良局唐乃勤初中書院

Application Form for the S1 Discretionary Places

中一自行收生報名表

(2021 – 2022)

**** The First Government – aided Junior Secondary College linking with PLK Vicwood K.T. Chong Sixth Form College in a “Through-train” mode**

****本校與保良局莊啟程預科書院實施初中、高中「一條龍」安排，為本港首間政府資助的初中書院**

Recent Photo
近照

(1) Personal Particulars of Applicant and Guardian (個人資料)

Name in English 英文姓名				Name in Chinese 中文姓名			
HKID / Passport No. 身份證/ 護照號碼				Phone No. (Home) 住宅電話			
Date of Birth 出生日期	d/ m/ y 日/ 月/ 年	Place of Birth 出生地點			Gender : M / F 性別: 男 / 女		
Correspondence Address 通訊地址							
Education Background (in Reversed Chronological Order) 學業資料 (請從最近期之學校 開始倒序填報)	Schools Attended 曾就讀之學校	From 由 Y年/ M月	Class 班別	To 至 Y年/ M月	Class 班別		
Name of Father 父親姓名	(English 英文)	Mobile 手提電話			Occupation 職業		
	(Chinese 中文)	Office 公司電話					
Name of Mother 母親姓名	(English 英文)	Mobile 手提電話			Occupation 職業		
	(Chinese 中文)	Office 公司電話					
Name of Guardian (If applicable) 監護人姓名 (如適用)	(English 英文)	Mobile 手提電話			Occupation 職業		
	(Chinese 中文)	Office 公司電話				Relationship with Applicant 與申請人之關係	

(2) Relative(s) Studying in Our School (在本校就讀之親屬)

Name 姓名	Relationship with Applicant 與申請人關係	From 由 (Y年 / M月)	Form 年級	To 至 (Y年 / M月)	Form 年級

(3) Academic Achievement, Conduct and Outstanding Performance (成績、操行及傑出表現)

Subject 科目	Level 班級	Primary 5 小五		Primary 6 小六	Copies of Documents Submitted 提供文件
		1 st Term 上學期 (Mark/Highest Mark or Grade/Highest Grade) (分數/最高分數 或等第/最高等第)	2 nd Term 下學期 (Mark/Highest Mark or Grade/Highest Grade) (分數/最高分數 或等第/最高等第)	1 st Term 上學期 (Mark/Highest Mark or Grade/Highest Grade) (分數/最高分數 或等第/最高等第)	
Chinese 中文		/	/	/	1. Application Form of S1 Discretionary Place from EDB 教育局所發「中一自行分配學位申請表」 2. Copies of I.D. Card 身份證副本 3. Copies of P.6 Identifications - Primary 6 Student Record Form; or - Student handbook (Student Information Page with School Chop) 小六證明文件副本 - 小六學生資料表；或 - 學生手冊 (已蓋上校印之學生資料內頁) 4. Copies of P.5/P.6 School Reports 小五、六成績表副本 5. Proof of Outstanding Performances (if any) 獎項及課外活動證明副本(如有) 6. Three self-stamped envelopes with return address 貼上郵票的回郵信封三個 * It is not necessary to submit the Primary School Recommendation Letter 不需要提交小學推薦信
English 英文		/	/	/	
Mathematics 數學		/	/	/	
Term Result 學期成績 Average Mark/Grade 平均分/等第		/	/	/	
Class / Form Position 按班 / 按級 名次	Order of merit in class 班名次 / 人	Order of merit in class 班名次 / 人	Order of merit in class 班名次 / 人	Order of merit in class 班名次 / 人	
	Order of merit in form 級名次 / 人	Order of merit in form 級名次 / 人	Order of merit in form 級名次 / 人	Order of merit in form 級名次 / 人	
Conduct 操行					
Outstanding Achievements in Art / Music / Sports (美術 / 音樂 / 體育的傑出成就) : _____ _____ _____ Outstanding Performances in Service / Extra-curricular Activities (服務團隊 / 課外活動的傑出表現) : _____ _____ _____					

How did you hear of the "Through-train" Arrangement? 你從以下哪一項途徑得知兩校結龍新安排? (You may choose more than one 可多選一項)

報章Newspapers 宣傳單張Leaflet 巴士燈箱廣告Bus Shelter Advertisement 街頭橫額Banner
 老師推薦Teachers' Recommendation 講座Seminar 其他Others : _____

- Declarations:
- The information provided in this form and in attached documents will be used for processing application for S1 Discretionary Place.
 - Applicants must ensure that all information provided in this form and all attached documents are accurate and true, and understand that if any incorrect or incomplete information is found, the school will not consider the application.
 - This form and the attached documents will be destroyed after the admission procedures have been finished in September and will not be returned.

- 聲明:
- 填妥之表格內容及附加文件只供申請本校中一自行收生學位之用。
 - 申請人必須確保以上所提供的資料及文件均完全準確及屬實，並且明白校方如發現資料不確或有遺漏，將不會處理有關申請。
 - 本表格及有關附件將於九月完成派位程序後註銷，不會退回。

Signature of applicant 申請人簽署 Signature of Parent/Guardian 家長或監護人簽署 Date 日期

For Official Use Only 只供校務處填寫	
核對遞交資料: <input type="checkbox"/> EDB 申請表 <input type="checkbox"/> 課外活動證明副本 <input type="checkbox"/> 身份證明副本 <input type="checkbox"/> 貼上郵票的回郵信封三個 <input type="checkbox"/> 小六證明副本 <input type="checkbox"/> 其他: _____ <input type="checkbox"/> 小五、小六成績表副本 <input type="checkbox"/> 獎項證明副本	寄件紀錄 <input type="checkbox"/> 申請表 EDB 部份 <input type="checkbox"/> 約見面試通知書(寄出日期: _____) 面試紀錄 約見時間: (日 / 月 / 年)(上午/下午: _____) 更改時間: (日 / 月 / 年)(上午/下午: _____) (如適用)
核對:	日期: